

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 oktober 2002

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van
strafvordering wat het verstek betreft**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 **VAN DE REGERING**

Art. 2

Het voorgestelde artikel 2 vervangen als volgt:

«Art. 2. — Artikel 149 van het Wetboek van Strafvordering wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 149. — Indien de gedaagde noch persoonlijk noch in de persoon van een advocaat verschijnt op de dag en het uur in de dagvaarding bepaald, wordt hij bij verstek gevonnist.»».

VERANTWOORDING

Dit amendement is ingegeven vanuit de noodzaak om het interne recht in overeenstemming te brengen met de recente rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de

Voorgaand document :

Doc 50 **0651/ (1999/2000)** :

001 : Wetsvoorstel van de heren Bourgeois, Van Hoorebeke en Erdman.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 octobre 2002

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code d'instruction criminelle
en ce qui concerne le défaut**

AMENDEMENTS

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 2

Remplacer l'article 2 proposé par la disposition suivante:

« Art. 2. — L'article 149 du Code d'Instruction criminelle est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 149. — Si la personne citée ne comparaît pas en personne ou par un avocat au jour et à l'heure fixés par la citation, elle sera jugée par défaut. »».

JUSTIFICATION

Cet amendement est dicté par la nécessité d'aligner le droit interne sur la jurisprudence récente de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, en particulier sur l'arrêt Van Geyseghem

Document précédent :

Doc 50 **0651/ (1999/2000)** :

001 : Proposition de loi de MM. Bourgeois, Van Hoorebeke et Erdman.

Mens, meer bepaald met het arrest Van Geyseghem tegen België van 21 januari 1999 (en de arresten Stroek en Goedhart van 20 maart 2001), waarin de Belgische Staat veroordeeld werd wegens schending van artikel 6, §§1 en 3c) van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de fundamentele vrijheden (EVRM), door de weigering van vertegenwoordiging van de beklaagde in een verzetprocedure in hoger beroep.

In de huidige stand van de wetgeving verschillen de regels met betrekking tot de verschijning van de beklaagde naargelang het de politierechtbank of de correctionele rechtbank betreft.

Voor de politierechtbank moet de beklaagde in principe niet in persoon verschijnen, hij kan zich steeds laten vertegenwoordigen door een advocaat (artikel 152, §1 van het Wetboek van strafvordering). Artikel 152, §2 van het Wetboek van strafvordering voorziet hierop een aantal uitzonderingen. De rechtbank kan tevens in elke stand van het geding de persoonlijke verschijning van de beklaagde bevelen, zonder dat tegen deze beslissing enig rechtsmiddel kan worden ingesteld.

Voor de correctionele rechtbank moet de beklaagde in principe wel persoonlijk verschijnen. Hij kan zich weliswaar laten bijstaan door een advocaat, doch zijn aanwezigheid is principieel vereist. Uitzonderlijk kan de beklaagde zich laten vertegenwoordigen door een advocaat (artikel 185, §2 van het Wetboek van strafvordering).

Teneinde het interne recht in overeenstemming te brengen met de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens worden de bepalingen van het Wetboek van strafvordering met betrekking tot de persoonlijke verschijning van de beklaagde gewijzigd, door met name de invoering van het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde in strafzaken.

Dit amendement beoogt het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde voor de politierechtbank in te schrijven.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 2bis. — In artikel 150 van hetzelfde Wetboek, worden tussen de woorden «indien hij» en de woorden «niet verschijnt» de woorden «of zijn advocaat» ingevoegd.».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt uitdrukkelijk het recht op vertegenwoordiging in de procedure op verzet in te schrijven.

contre la Belgique du 21 janvier 1999 (et les arrêts Stroek et Goedhart du 20 mars 2001), par lesquels la Belgique a été condamnée pour violation de l'article 6, §§1^{er} et 3c) de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (CEDH) en ayant refusé la représentation du prévenu dans une procédure d'opposition en appel.

Dans l'état actuel de la législation, les règles relatives à la comparution du prévenu diffèrent selon qu'il s'agit du tribunal de police ou du tribunal correctionnel.

En ce qui concerne le tribunal de police, le prévenu ne doit en principe pas comparaître en personne; il peut toujours se faire représenter par un avocat (article 152, §1^{er}, du Code d'instruction criminelle). L'article 152, §2, du même Code prévoit un certain nombre d'exceptions à cette règle. En outre, le tribunal peut en tout état de cause ordonner la comparution en personne du prévenu, sans qu'aucun recours de cette décision puisse être introduit.

En ce qui concerne le tribunal correctionnel, le prévenu doit en principe comparaître en personne. Il peut certes se faire assister par un avocat, mais sa présence est en principe requise. Le prévenu peut, à titre exceptionnel, se faire représenter par un avocat (article 185, §2, du Code d'instruction criminelle).

Afin d'aligner le droit interne sur la jurisprudence de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, les dispositions du Code d'instruction criminelle concernant la comparution en personne du prévenu, sont modifiées, notamment par l'insertion du droit de représentation du prévenu en matière pénale.

Cet amendement vise à inscrire le droit de représentation du prévenu devant le tribunal de police.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis, rédigé comme suit:

« Art. 2bis. — Dans l'article 150 du même Code, les mots « ou son avocat » sont insérés entre les mots « si elle » et les mots « ne se présente ». ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à inscrire expressément le droit de représentation dans la procédure d'opposition.

Nr. 3 VAN DE REGERING

Art. 3

Het voorgestelde artikel 3 vervangen als volgt:

«Art. 3. — In artikel 151, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden tussen de woorden «eiser in verzet» en de woorden «niet verschijnt» de woorden «of zijn advocaat» ingevoegd.».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt uitdrukkelijk het recht op vertegenwoordiging in de procedure op verzet in te schrijven.

Nr. 4 VAN DE REGERING

Art. 4

Het voorgestelde artikel 4 vervangen als volgt:

«Art. 4. — Artikel 152 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 152. — § 1. De beklaagde, de burgerrechtelijk aansprakelijke partij en de burgerlijke partij verschijnen persoonlijk of in de persoon van een advocaat.

§ 2. De rechtbank kan in elke stand van het geding de persoonlijke verschijning bevelen, zonder dat tegen haar beslissing enig rechtsmiddel kan worden ingesteld. Het vonnis dat deze verschijning beveelt, wordt ten verzoeken van het openbaar ministerie aan de betrokken partij betekend, met dagvaarding om te verschijnen op de door de rechtbank vastgestelde datum.

Indien de beklaagde noch persoonlijk, noch in de persoon van een advocaat verschijnt, nadat hij op de inleidingszitting overeenkomstig § 1 is verschenen, dan wordt vonnis gewezen dat geacht wordt op tegenspraak te zijn en dat ten verzoeken van het openbaar ministerie aan de beklaagde wordt betekend. Ten aanzien van de beklaagde kan een bevel tot medebrenging worden uitgevaardigd.».

N° 3 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Remplacer l'article 3 proposé par la disposition suivante:

« Art. 3. — Dans l'article 151, alinéa 2, du même Code, les mots « ou son avocat » sont insérés entre les mots « l'opposant » et les mots « ne comparaît pas ». ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à prévoir expressément le droit de représentation dans la procédure d'opposition.

N° 4 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Remplacer l'article 4 proposé par la disposition suivante:

« Art. 4. — L'article 152 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 152. — § 1^{er}. Le prévenu, la partie civilement responsable et la partie civile comparaitront en personne ou par un avocat.

§ 2. Le tribunal pourra, en tout état de cause, sans que sa décision puisse être l'objet d'aucun recours, ordonner la comparution en personne. Le jugement ordonnant cette comparution sera signifié à la partie qu'il concerne à la requête du ministère public, avec citation à comparaître à la date fixée par le tribunal.

Si le prévenu ne comparaît pas en personne ou par un avocat, après avoir comparu à l'audience d'introduction conformément au § 1, le jugement rendu sera réputé contradictoire et sera signifié au prévenu à la requête du ministère public. Un mandat d'amener peut être décerné à l'égard du prévenu.».

VERANTWOORDING

Dit amendement schrijft het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde voor de politierechtbank in.

Bij het inschrijven van het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde in het interne recht wordt sterk vastgehouden aan de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, waaruit het streven naar een evenwicht tussen twee tegengestelde belangen naar voren komt: enerzijds het belang dat de beklaagde op de terechtzitting verschijnt met het oog op een eerlijke bewijsvoering en anderzijds het belang dat de beklaagde zijn verdediging kan voeren, zowel in eerste aanleg als in hoger beroep. Bij de afweging van de belangen prevaleert weliswaar het belang van een adequate verdediging. Niettemin onderlijnt het Europees Hof voor de Rechten van de Mens het kapitaal belang van de verschijning van de beklaagde, zowel met betrekking tot het recht van deze om gehoord te worden als om de juistheid van zijn verklaringen na te gaan en ze te toetsen aan de verklaringen van het slachtoffer en de getuigen.

Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft in het arrest Van Geyseghem uitdrukkelijk gestipuleerd dat de wetgever ongegronde afwezigheden moet kunnen ontmoedigen en heeft in dit kader gewezen op artikel 185, §3 van het Wetboek van strafvordering.

Om deze reden schrijft het voorgestelde artikel, met het oog op het waarborgen van een eerlijke procesvoering, de mogelijkheid in om de aanwezigheid van de partijen ter terechtzitting te verzekeren, door met name te bepalen dat de rechtbank in elke stand van het geding de persoonlijke verschijning kan bevelen. Deze beslissing kan niet worden aangevochten en wordt betekend, met dagvaarding om te verschijnen op de door de rechtbank vastgestelde datum. Ten aanzien van de beklaagde kan een bevel tot medebrenging worden uitgevaardigd.

De persoonlijke verschijning kan niet worden bevolen ten aanzien van de gedaagde die noch persoonlijk noch in de persoon van een advocaat is verschenen.

Indien de beklaagde niet voldoet aan de verplichting om te verschijnen en met name noch persoonlijk, noch in de persoon van een advocaat verschijnt, nadat hij op de inleidingszitting wel in persoon of in de persoon van een advocaat is verschenen, dan wordt vonnis gewezen dat geacht wordt op tegenspraak te zijn. Dit vonnis wordt ten verzoeken van het openbaar ministerie aan de beklaagde betekend.

JUSTIFICATION

Cet amendement inscrit le droit de représentation du prévenu devant le tribunal de police.

L'inscription en droit interne du droit de représentation du prévenu est fortement liée à la jurisprudence de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, qui prévoit la recherche d'un équilibre entre deux intérêts contraires: d'une part, l'intérêt du prévenu à comparaître à l'audience en vue d'une administration loyale de la preuve, et d'autre part, son intérêt à pouvoir assurer sa défense, tant en première instance qu'en appel. Il est vrai que l'intérêt d'une défense appropriée prévaut si l'on prend ces deux intérêts en considération. Cependant, la Cour Européenne des Droits de l'Homme souligne l'importance capitale de la comparution du prévenu, ce tant dans le cadre de son droit à être entendu que pour vérifier l'exactitude de ses déclarations ou les confronter aux déclarations de la victime et des témoins.

La Cour Européenne des Droits de l'Homme a stipulé explicitement dans l'arrêt Van Geyseghem, que le législateur doit pouvoir décourager les absences injustifiées et elle s'est référée dans ce cadre à l'article 185, §3, du Code d'instruction criminelle.

Pour ces motifs, en vue de garantir l'intégrité de la procédure, l'article proposée inscrit la possibilité de s'assurer de la présence des parties à l'audience, en prévoyant notamment que le tribunal peut ordonner en tout état de cause la comparution en personne. Cette décision ne peut être l'objet d'aucun recours et sera signifiée avec citation à comparaître à la date fixée par le tribunal. Un mandat d'amener peut être décerné à l'égard du prévenu.

La comparution personnelle ne peut pas être ordonnée à l'égard de la personne citée qui n'a pas comparu en personne ou par un avocat.

Si le prévenu ne satisfait pas à l'obligation de comparaître, et notamment, s'il ne comparaît pas en personne ou par un avocat, après avoir comparu à l'audience d'introduction en personne ou par un avocat, le jugement rendu sera réputé contradictoire. Ce jugement sera signifié au prévenu à l'initiative du ministère public.

Nr. 5 VAN DE REGERING

Art. 4bis (nieuw)

Een artikel 4bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 4bis. — In artikel 153 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In het vijfde lid worden tussen de woorden «De gedaagde» en de woorden «draagt zijn verdediging voor» de woorden «of zijn advocaat» ingevoegd;

2° In het zesde lid worden tussen de woorden «de gedaagde partij» en de woorden «kan haar opmerkingen voordragen» de woorden «of haar advocaat» ingevoegd.».

VERANTWOORDING

In dit amendement wordt het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde voor de politierechtbank ingeschreven.

Nr. 6 VAN DE REGERING

Art. 5

Het voorgestelde artikel 5 vervangen als volgt:

«Art. 5. — Artikel 185 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 185. — §1. De beklaagde, de burgerrechtelijk aansprakelijke partij en de burgerlijke partij verschijnen persoonlijk of in de persoon van een advocaat.

§ 2. De rechtbank kan in elke stand van het geding de persoonlijke verschijning bevelen, zonder dat tegen haar beslissing enig rechtsmiddel kan worden ingesteld. Het vonnis dat deze verschijning beveelt, wordt ten verzoeken van het openbaar ministerie aan de betrokken partij betekend, met dagvaarding om te verschijnen op de door de rechtbank vastgestelde datum.

Indien de beklaagde noch persoonlijk, noch in de persoon van een advocaat verschijnt, nadat hij op de inleidingszitting overeenkomstig §1 is verschenen, dan wordt vonnis gewezen dat geacht wordt op tegenspraak te zijn en dat ten verzoeken van het openbaar ministerie aan de beklaagde wordt betekend. Ten aanzien van de beklaagde kan een bevel tot medebrenging worden uitgevaardigd.».

N° 5 DU GOUVERNEMENT

Art. 4bis (nouveau)

Insérer un article 4bis, rédigé comme suit:

« Art. 4bis. — A l'article 153 du même Code sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le cinquième alinéa les mots « ou son avocat » sont insérés entre les mots « La personne citée » et les mots « proposera sa défense » ;

2° Dans le sixième alinéa les mots « ou son avocat » sont insérés entre les mots « le partie citée » et les mots « pourra proposer.».

JUSTIFICATION

Cet amendement inscrit le droit de représentation du prévenu devant le tribunal de police.

N° 6 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Remplacer l'article 5 proposé par la disposition suivante:

« Art. 5. — L'article 185 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 185. — § 1. Le prévenu, la partie civilement responsable et la partie civile comparaîtront en personne ou par un avocat.

§ 2. Le tribunal pourra, en tout état de cause, sans que sa décision puisse être l'objet d'aucun recours, ordonner la comparution en personne. Le jugement ordonnant la comparution sera signifié à la partie qu'il concerne à la requête du ministère public, avec citation à comparaître à la date fixée par le tribunal.

Si le prévenu ne comparaît pas en personne ou par un avocat, après avoir comparu à l'audience d'introduction conformément au §1, le jugement rendu sera réputé contradictoire et sera signifié au prévenu à la requête à la personne citée à la requête du ministère public. Un mandat d'amener peut être décerner à l'égard du prévenu. ». ».

VERANTWOORDING

Dit amendement schrijft het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde voor de correctionele rechtbank in.

Bij het inschrijven van het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde in het interne recht wordt sterk vastgehouden aan de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, waaruit het streven naar een evenwicht tussen twee tegengestelde belangen naar voren komt: enerzijds het belang dat de beklaagde op de terechtzitting verschijnt met het oog op een eerlijke bewijsvoering en anderzijds het belang dat de beklaagde zijn verdediging kan voeren, zowel in eerste aanleg als in hoger beroep. Bij de afweging van de belangen prevaleert weliswaar het belang van een adequate verdediging. Niettemin onderlijnt het Europees Hof voor de Rechten van de Mens het kapitaal belang van de verschijning van de beklaagde, zowel met betrekking tot het recht van deze om gehoord te worden als om de juistheid van zijn verklaringen na te gaan en ze te toetsen aan de verklaringen van het slachtoffer en de getuigen.

Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft in het arrest Van Geyseghem uitdrukkelijk gestipuleerd dat de wetgever ongegronde afwezigheden moet kunnen ontmoedigen en heeft in dit kader gewezen op artikel 185, §3 van het Wetboek van strafvordering.

Om deze reden schrijft het voorgestelde artikel, met het oog op het waarborgen van een eerlijke procesvoering, de mogelijkheid in om de aanwezigheid van de partijen ter terechtzitting te verzekeren, door met name te bepalen dat de rechtbank in elke stand van het geding de persoonlijke verschijning kan bevelen. Deze beslissing kan niet worden aangevochten en wordt betekend, met dagvaarding om te verschijnen op de door de rechtbank vastgestelde datum. Ten aanzien van de beklaagde kan een bevel tot medebrenging worden uitgevaardigd.

De persoonlijke verschijning kan niet worden bevolen ten aanzien van de gedaagde die noch persoonlijk noch in de persoon van een advocaat is verschenen.

Indien de beklaagde niet voldoet aan de verplichting om te verschijnen en met name noch persoonlijk, noch in de persoon van een advocaat verschijnt, nadat hij op de inleidingszitting wel in persoon of in de persoon van een advocaat is verschenen, dan wordt vonnis gewezen dat geacht wordt op tegenspraak te zijn. Dit vonnis wordt ten verzoeken van het openbaar ministerie aan de beklaagde betekend.

JUSTIFICATION

Cet amendement inscrit le droit de représentation du prévenu devant le tribunal correctionnel.

L'inscription en droit interne du droit de représentation du prévenu est fortement liée à la jurisprudence de la Cour Européenne des Droits de l'Homme, qui prévoit la recherche d'un équilibre entre deux intérêts contraires: d'une part, l'intérêt du prévenu à comparaître à l'audience en vue d'une administration loyale de la preuve, et d'autre part, son intérêt à pouvoir assurer sa défense, tant en première instance qu'en appel. Il est vrai que l'intérêt d'une défense appropriée prévaut si l'on prend ces deux intérêts en considération. Cependant, la Cour Européenne des Droits de l'Homme souligne l'importance capitale de la comparution du prévenu, ce tant dans le cadre de son droit à être entendu que pour vérifier l'exactitude de ses déclarations ou les confronter aux déclarations de la victime et des témoins.

La Cour Européenne des Droits de l'Homme a stipulé explicitement dans l'arrêt Van Geyseghem, que le législateur doit pouvoir décourager les absences injustifiées et elle s'est référée dans ce cadre à l'article 185, § 3, du Code d'instruction criminelle.

Pour ces motifs, en vue de garantir l'intégrité de la procédure, l'article proposée inscrit la possibilité de s'assurer de la présence des parties à l'audience, en prévoyant notamment que le tribunal peut ordonner en tout état de cause la comparution en personne. Cette décision ne peut être l'objet d'aucun recours et sera signifiée avec citation à comparaître à la date fixée par le tribunal. Un mandat d'amener peut être décerné à l'égard du prévenu.

La comparution personnelle ne peut pas être ordonnée à l'égard de la personne citée qui n'a pas comparu en personne ou par un avocat.

Si le prévenu ne satisfait pas à l'obligation de comparaître, et notamment, s'il ne comparaît pas en personne ou par un avocat, après avoir comparu à l'audience d'introduction en personne ou par un avocat, le jugement rendu sera réputé contradictoire. Ce jugement sera signifié au prévenu à l'initiative du ministère public.

Nr. 7 VAN DE REGERING

Art. 6

Het voorgestelde artikel 6 vervangen als volgt:

«Art. 6. — Artikel 186 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

«Art. 186. Indien de beklaagde noch persoonlijk noch in de persoon van een advocaat verschijnt, wordt hij bij verstek gevonnist.»».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde voor de correctionele rechtbank in te schrijven.

Nr. 8 VAN DE REGERING

Art. 8

Het voorgestelde artikel 8 vervangen als volgt:

«Art. 8. — In artikel 188, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden tussen de woorden «eiser in verzet» en de woorden «niet verschijnt» de woorden «of zijn advocaat» ingevoegd.».

VERANTWOORDING

Dit amendement schrijft uitdrukkelijk het recht op vertegenwoordiging in de procedure op verzet in.

Nr. 9 VAN DE REGERING

Art. 8bis (nieuw)

Een artikel 8bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 8bis. — In artikel 190 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden, tussen de woorden «de burgerrechtelijk aansprakelijke personen» en de woorden «dragen hun verdediging voor» de woorden «of hun advocaat» ingevoegd;

N° 7 DU GOUVERNEMENT

Art. 6

Remplacer l'article 6 proposé par la disposition suivante:

« Art. 6. — L'article 186 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 186. Si la personne citée ne comparaît pas en personne ou par un avocat, elle sera jugée par défaut. ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à inscrire le droit de représentation du prévenu devant le tribunal correctionnel.

N° 8 DU GOUVERNEMENT

Art. 8

Remplacer l'article 8 proposé par la disposition suivante :

« Art. 8. — Dans l'article 188, deuxième alinéa, du même Code, les mots « ou son avocat » sont insérés entre le mot « l'opposant » et les mots « n'y comparaît pas ». ».

JUSTIFICATION

Cet amendement inscrit expressément le droit de représentation dans la procédure d'opposition.

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Art. 8bis (nouveau)

Insérer un article 8bis, rédigé comme suit:

« Art. 8bis. — A l'article 190 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

1° au second alinéa, les mots « ou leur avocat » sont insérés entre les mots « les personnes civilement responsables » et les mots « proposeront leur défense » ;

2° in het derde lid worden, tussen de woorden «de voor het misdrijf burgerrechtelijk aansprakelijke personen» en de woorden «kunnen antwoorden» de woorden «of hun advocaat» ingevoegd.».

VERANTWOORDING

Dit amendement schrijft uitdrukkelijk het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde voor de correctionele rechtbank in.

Nr. 10 VAN DE REGERING

Art. 9

Het voorgestelde artikel 9 vervangen als volgt:

«Art. 9. — In artikel 208, derde lid, van hetzelfde Wetboek worden tussen de woorden «eiser in verzet» en de woorden «niet verschijnt» de woorden «of zijn advocaat» ingevoegd.».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt uitdrukkelijk het recht op vertegenwoordiging in de procedure op verzet tegen de in hoger beroep bij verstek gewezen vonnissen in te schrijven.

Nr. 11 VAN DE REGERING

Art. 10 (nieuw)

Een artikel 10 invoegen, luidend als volgt:

«Art. 10. — In artikel 210 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen de woorden «de burgerlijke partij» en de woorden «en de procureur-generaal» worden de woorden «, of hun advocaat,» ingevoegd;

2° in de laatste zin worden de woorden «of zijn advocaat» ingevoegd na de woorden «De beklaagde».».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt uitdrukkelijk het recht op vertegenwoordiging van de beklaagde in hoger beroep in te schrijven.

2° au troisième alinéa, les mots « ou leur avocat » sont insérés entre les mots « les personnes civilement responsables du délit » et les mots « pourront répliquer ». ».

JUSTIFICATION

Cet amendement inscrit expressément le droit de représentation du prévenu devant le tribunal correctionnel.

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Art. 9

Remplacer l'article 9 proposé par la disposition suivante:

« Art. 9. — Dans l'article 208, troisième alinéa, du même Code, les mots « ou son avocat » sont insérés entre les mots « l'opposant » et les mots « n'y comparait pas ». ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à inscrire expressément le droit de représentation dans la procédure d'opposition contre les jugements par défaut en degré d'appel.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 10 (nouveau)

Insérer un article 10, rédigé comme suit:

« Art. 10. — A l'article 210 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « , ou leur avocat, » sont insérés entre les mots « la partie civile » et les mots « et le procureur général » ;

2° dans la dernière phrase les mots « ou son avocat » sont insérés après les mots « Le prévenu ». ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à inscrire expressément le droit de représentation du prévenu en degré d'appel.

Nr. 12 VAN DE REGERING

Art. 11 (*nieuw*)**Een artikel 11 invoegen, luidend als volgt:**

«Art. 11. — Artikel 421 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.».

VERANTWOORDING

Het amendement beoogt de opheffing van artikel 421 van het wetboek van Strafvordering.

Artikel 421 van het Wetboek van strafvordering voorziet: «zij die tot een vrijheidsstraf, zelfs in correctionele zaken of in politiezaken, zijn veroordeeld, kunnen zich niet in cassatie voorzien, wanneer zij zich op dat tijdstip niet in hechtenis bevinden noch onder borgtocht in vrijheid zijn gesteld...».

Teneinde het interne recht in overeenstemming te brengen met de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in de arresten Stroek en Goedhart van 20 maart 2001 wordt deze bepaling opgeheven.

In deze arresten werd de Belgische Staat veroordeeld wegens schending van artikel 6, § 1 van het EVRM, met name het recht op toegang tot een rechter. Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft dienaangaande verwezen naar haar eerdere rechtspraak in de arresten Omar en Guérin tegen Frankrijk van 28 juli 1998.

Het Hof heeft overwogen dat de onontvankelijkheid van de voorziening in cassatie die enkel gesteund is op de omstandigheid dat de verdachte zich niet van zijn vrijheid heeft laten benemen in uitvoering van de rechterlijke beslissing die het voorwerp uitmaakt van de voorziening, de betrokkene dwingt zich nu reeds te onderwerpen aan een vrijheidsbeneming die voortvloeit uit de bestreden beslissing, terwijl deze beslissing niet definitief is zolang niet gestatueerd is over de verwijzing of de termijn van beroep niet verstreken is. Het Hof heeft geoordeeld dat alsdanig afbreuk wordt gedaan aan de essentie van het recht op hoger beroep, door aan de verzoeker een onevenredige last op te leggen, die het evenwicht doorbreekt dat moet bestaan tussen enerzijds de zorg om de uitvoering van de rechterlijke beslissingen te verzekeren en anderzijds het recht op toegang tot de rechter in cassatie en de uitoefening van de rechten van verdediging.

In een arrest van 9 maart 1999 had het Hof van Cassatie de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in de arresten Omar en Guérin reeds opgevolgd en haar tot dan toe constante rechtspraak hervormd.

N° 12 DU GOUVERNEMENT

Art. 11 (*nouveau*)**Insérer un article 11, rédigé comme suit:**

« Art. 11. — L'article 421 du même Code est abrogé. ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise l'abrogation de l'article 421 du Code d'instruction criminelle.

L'article 421 du Code d'Instruction criminelle prévoit : « les condamnés, même en matière correctionnelle ou de police, à une peine emportant privation de la liberté, ne seront pas admis à se pourvoir en cassation, lorsqu'ils ne seront pas actuellement en état, ou lorsqu'ils n'auront pas été mis en liberté sous caution... ».

Afin d'aligner le droit interne sur la jurisprudence de la Cour européenne des Droits de l'Homme exprimée dans les arrêts Stroek et Goedhart du 20 mars 2001 précités, cette disposition est abrogée.

Dans ses arrêts, la Belgique a été condamnée pour violation de l'article 6, § 1 de la CEDH, notamment le droit d'accès à un tribunal. Sur ce point, la Cour Européenne des Droits de l'Homme s'est référée à sa jurisprudence antérieure établie dans les arrêts Omar et Guérin contre la France du 28 juillet 1998.

La Cour a considéré que l'irrecevabilité d'un pourvoi en cassation, fondée uniquement sur le fait que le demandeur ne s'est pas constitué prisonnier en exécution de la décision de justice faisant l'objet du pourvoi, contraint l'intéressé à s'infliger d'ores et déjà à lui-même la privation de liberté résultant de la décision attaquée, alors que cette décision ne peut être considérée comme définitive aussi longtemps qu'il n'a pas été statué sur le renvoi ou que le délai de recours n'est pas écoulé. La Cour a considéré qu'on portait ainsi atteinte à la substance même du droit de recours, en imposant au demandeur une charge disproportionnée, rompant l'équilibre qui doit exister entre, d'une part, le souci d'assurer l'exécution des décisions de justice et, d'autre part, le droit d'accès au juge de cassation et l'exercice des droits de défense.

Dans un arrêt du 9 mars 1999, la Cour de cassation a déjà suivi la jurisprudence de la Cour Européenne des Droits de l'Homme dans les arrêts Omar et Guérin, et elle a réformé sa jurisprudence jusqu'alors constante.